

83918
Brevet N°
du 3 février 1982
Titre délivré : - 7 JUIL. 1982

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

BL-3255/EM/EM



Monsieur le Ministre
de l'Économie et des Classes Moyennes
Service de la Propriété Intellectuelle
LUXEMBOURG

Demande de Brevet d'Invention

I. Requête

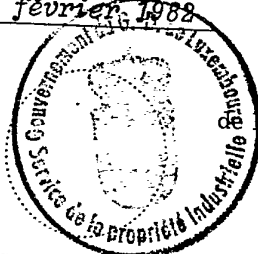
- La soc.dite LES ENTREPRISES BIBI, Inc., 3637 Cremazie East, Montreal, (1)
Québec, Canada H1Z 2J4
représentée par E.Meyers & E.Freylinger, Ing.conseils en propr.ind., (2)
46 rue du Cimetière, Luxembourg, agissant en qualité de mandataires
dépose(nt) ce trois février mil neuf cent quatre vingt deux (3)
à 15⁰⁰ heures, au Ministère de l'Économie et des Classes Moyennes, à Luxembourg :
1. la présente requête pour l'obtention d'un brevet d'invention concernant :
"Dispositif pour traiter le corps humain et d'autres" (4)
2. la délégation de pouvoir, datée de Montreal le 22 décembre 1981
3. la description en langue française de l'invention en deux exemplaires;
4. une planches de dessin, en deux exemplaires;
5. la quittance des taxes versées au Bureau de l'Enregistrement à Luxembourg,
le quinze janvier mil neuf cent quatre vingt deux
déclare(nt) en assumant la responsabilité de cette déclaration, que l'(es) inventeur(s) est (sont) :
1. Victoria BECHARA, 150 Berlioz, Apt 633, Num's Island, Verdun, Québec, (5)
Canada
2. Calliopi NASSOPOULOS, 175 Sherbrooke Str. West, Apt 101, Montreal, Québec,
Canada
revendique(nt) pour la susdite demande de brevet la priorité d'une (des) demande(s) de
(6) brevet déposée(s) en (7) Canada
le vingt février mil neuf cent quatre vingt un
sous le No 371.335 (8)
au nom de s inventeurs
élit(élisent) pour lui (elle) et, si désigné, pour son mandataire, à Luxembourg (9)
46 rue du Cimetière, Luxembourg (10)
sollicite(nt) la délivrance d'un brevet d'invention pour l'objet décrit et représenté dans les
annexes susmentionnées, — avec ajournement de cette délivrance à — mois. (11)
L'un des mandataires

II. Procès-verbal de Dépôt

La susdite demande de brevet d'invention a été déposée au Ministère de l'Économie et des Classes Moyennes, Service de la Propriété Intellectuelle à Luxembourg, en date du :

3 février 1982

à 15⁰⁰ heures



Pr. le Ministre
de l'Économie et des Classes Moyennes,
p. d.

A 68007

(1) Nom, prénom, firme, adresse — (2) s'il a lieu «représenté par ...» agissant en qualité de mandataire — (3) date du dépôt en toutes lettres — (4) titre de l'invention — (5) noms et adresses — (6) brevet, certificat d'addition, modèle d'utilité — (7) pays — (8) date — (9) déposant originaire — (10) adresse — (11) s'il y a lieu, date de la délivrance



Revendication de la priorité d'une demande
de brevet déposée au Canada le 20 février 1981
sous le No 371.335

B R E V E T D ' I N V E N T I O N

Dispositif pour traiter le corps humain
et d'autres

Les Entreprises Bibi, Inc.
3637 Cremazie East
Montreal, Québec
Canada H1Z 2J4



La présente invention se rapporte à des dispositifs utilisables pour traiter des parties sélectionnées d'un corps et plus particulièrement l'invention se rapporte à des dispositifs comprenant des enveloppes contenant des fluides qui peuvent être sélectivement chauffés ou refroidis de manière à servir à traiter des parties sélectionnées du corps humain. L'invention se rapporte en outre à un procédé de traitement d'une partie particulière du corps humain.

On connaît différents dispositifs pour traiter le corps humain et d'autres, par exemple les dispositifs décrits dans les brevets US 2 237 971, 2 298 361, 2 477 883, 2 101 628, 1 964 655, 1 126 601 et 2 783 807.

On a rencontré des inconvénients importants avec les dispositifs connus, notamment en ce qui concerne leur construction relativement compliquée et par conséquent coûteuse, et en particulier pour ceux qui sont conçus à la façon de vêtements sont affectés par l'impératif de devoir être remplis et vidés. Cela peut poser un problème lorsqu'on ne dispose pas commodément de liquide utilisable. Dans le cas du dispositif de traitement de seins faisant l'objet du brevet US n° 2 298 361, la structure revendiquée est non seulement volumineuse et compliquée, ce qui est imputable en fait à un soutien-gorge de conception spéciale, mais le dispositif ne permet pas un traitement entièrement satisfaisant des seins. La structure en forme de soutien-gorge du dispositif précité, ne permet pas, outre qu'elle est d'un aspect esthétiquement non plaisant, de laisser le mamelon de sein non traité. D'autres inconvénients des dispositifs connus seront mis en évidence dans la suite de la description.

L'invention a en conséquence pour but principal de fournir un dispositif perfectionné du type mentionné ci-dessus, qui remédie aux inconvénients précités.

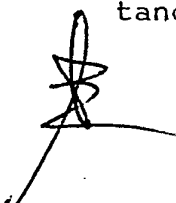
Conformément à un aspect de la présente invention, il est prévu un dispositif utilisable pour le traitement d'une partie sélectionnée du corps humain, ce dispositif comprenant en combinaison : a) une partie d'enveloppe



scellée qui est formée par deux membranes scellées ensemble dans une zone adjacente à leurs bords périphériques de façon à former ladite enveloppe ; et b) une quantité de liquide et d'air placée dans ladite enveloppe, 5 ledit liquide et l'air intervenant en proportions telles que ladite enveloppe reste souple, au moins à la température ambiante, ledit liquide étant introduit dans l'enveloppe avant le scellement permanent final de cette dernière en vue de former ainsi un dispositif rempli et 10 scellé de façon permanente.

Conformément à un autre aspect de la présente invention, il est prévu un procédé de traitement des seins d'une femme, consistant à : a) faire intervenir un dispositif comportant une enveloppe en forme de cône, 15 ladite enveloppe contenant un liquide et étant scellée en permanence et ledit dispositif comportant dans sa zone de sommet un orifice permettant l'introduction du mamelon de sein, b) refroidir ou chauffer ledit dispositif jusqu'à une température sélectionnée ; et c) placer 20 ledit dispositif refroidi ou chauffé sur le sein à traiter, en permettant au mamelon de pénétrer par ledit orifice et en retenant ledit dispositif dans ladite position pendant une période de temps sélectionnée.

Selon encore un autre aspect de la présente 25 invention, il est prévu un procédé de traitement de seins d'une femme, consistant à : a) faire intervenir un dispositif comportant une enveloppe en forme de cône, ladite enveloppe contenant un liquide et étant scellée en permanence et ledit dispositif comportant dans sa 30 zone de sommet un orifice permettant l'introduction du mamelon de sein, b) faire intervenir un moule comportant une surface extérieure de forme conique et agencé pour recevoir à l'intérieur de l'enveloppe en forme de cône une partie du dispositif utilisable pour le profilage 35 dudit dispositif de manière à faire épouser par celui-ci essentiellement la forme du sein à traiter ; c) refroidir ou chauffer le dispositif à une température sélectionnée tandis qu'il est sur le moule ; et d) enlever le dispositif



refroidi ou chauffé dudit moule et le placer sur le sein à traiter afin de permettre au mamelon de dépasser par ledit orifice et retenir ledit dispositif dans ladite position pendant une période de temps sélectionnée.

5 Suivant encore un autre aspect de la présente invention, il est prévu des procédés conformes à ce qui a été précisé ci-dessus et qui comprennent une opération consistant à retenir ledit dispositif en place sur le sein par un soutien-gorge de type classique.

10 D'autres avantages et caractéristiques de l'invention seront mis en évidence dans la suite de la description, donnée à titre d'exemple non limitatif, en référence aux dessins annexés dans lesquels :

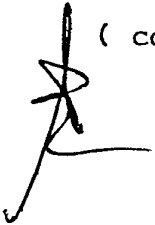
la fig. 1 est une vue en plan d'un dispositif utilisable
15 pour traiter une partie sélectionnée du corps humain conformément à la présente invention,

la fig. 2 est une vue latérale du dispositif de la fig. 1,
la fig. 3 est une vue en plan d'un autre dispositif conforme à l'invention et utilisable pour le traitement de la
20 partie faciale du corps humain,

la fig. 4 est une vue latérale du dispositif de la fig. 3,
la fig. 5 représente un autre mode de réalisation conforme à la présente invention et se présentant sous la forme d'un dispositif utilisable pour traiter le sein d'une
25 femme, ce dispositif comportant un moule utilisable pour le profilage du dispositif,

la fig. 6 est une vue en bout du dispositif de la fig. 5, faite suivant la ligne 6 - 6 avec le moule enlevé, et
la fig. 7 est une vue en oblique d'un autre moule de
30 profilage de dispositif, qui constitue une variante de celui indiqué sur la fig. 5.

En considérant maintenant en détail les dessins, on voit que la fig. 1 représente un dispositif 10 comportant une enveloppe hermétique 20 formée par une paire de
35 membranes 30 et 40 qui sont scellées ensemble dans des zones adjacentes à leurs bords périphériques respectifs 50 et 51 de façon à former l'enveloppe 20. L'enveloppe 20
(comme dans le cas de toutes les enveloppes d'autres



modes de réalisation décrits) contient une quantité sélectionnée de liquide 60 et d'air 60a dans des proportions telles que l'enveloppe 20 reste souple, au moins à la température ambiante. Le liquide 60 est introduit dans l'enveloppe 20 avant le scellement final permanent de cette enveloppe afin de constituer ainsi un dispositif 10 rempli et scellé de façon permanente. Le liquide 60, bien que cela ne soit pas essentiel, est de préférence de l'eau, qui peut être facilement chauffée ou refroidie en même temps que le dispositif avant sa mise en place sur la partie du corps à traiter.

Le dispositif de la fig. 1 comprend en outre des parties 70 et 80 qui s'étendent vers l'extérieur à partir de l'enveloppe 20, sur des côtés opposés respectifs de celle-ci, afin de former des moyens servant à fixer le dispositif 10 et par conséquent l'enveloppe 20 dans une position sélectionnée sur le corps à traiter. Comme le montre la fig. 1, les parties de prolongement 70 et 80 comprennent des membranes 30 et 40 qui sont jointes et scellées ensemble transversalement à leurs faces opposées, et vers l'intérieur par rapport à leurs bords périphériques respectifs, de façon à former une bande. En conséquence, le scellement de l'enveloppe 20 fait intervenir des parties de bords scellés 50a et 51a. Une boucle 81 est prévue et est fixée par des moyens connus appropriés dans une zone adjacente à l'extrémité libre de la partie de prolongement 80 de façon à coopérer avec l'extrémité libre 71 de la partie de prolongement 70. Les membranes 30 et 40 peuvent être formées de tout matériau flexible approprié, notamment une matière plastique qui résiste à des températures sélectionnées de chaud et de froid sans se fissurer ou s'altérer autrement. Une matière plastique de type approprié et bien connue constitue un matériau préféré puisqu'elle permet de relier correctement une pièce avec une autre par exemple par un processus d'échauffement pour former entre elles un joint scellé efficace.

Pour tous les dispositifs conformes à la

présente invention, il est évident qu'ils peuvent être utilisés pour traiter des corps autres que des corps humains, notamment par exemple des animaux.

En se référant maintenant à la fig. 3, on voit
5 que le dispositif représenté est agencé d'une manière semblable à celle du dispositif représenté sur la fig. 1 et décrit en détail ci-dessus. Comme dans le cas du dispositif de la fig. 1, on peut prévoir deux membranes 30a et 40a qui sont scellées ensemble d'une manière
10 semblable à celle mentionnée ci-dessus de façon à créer une enveloppe 20a profilée comme indiqué de façon à former un masque facial pourvu de deux ouvertures 90 permettant au porteur du masque de voir au travers de celui-ci. Des parties de prolongement 70a et 80a comprenant des bandes peuvent être pourvues, comme indiqué, de
15 membranes 30a et 40a qui sont partiellement jointes ensemble à l'intérieur de leurs bords scellés périphériquement, c'est-à-dire le long des lignes 70b et 80b qui sont situées à l'intérieur des surfaces relativement
20 larges des bandes, en vue de pouvoir simplifier la fabrication.

On va maintenant considérer l'autre mode de réalisation représenté sur les fig. 5 et 6, à savoir un dispositif de traitement de sein 100. Ce dispositif peut
25 être constitué d'une manière semblable à celle des dispositifs mentionnés ci-dessus et il fait intervenir deux membranes 30b et 40b qui sont scellées ensemble de façon appropriée pour constituer une partie d'enveloppe scellée 20b en forme de cône. La surface intérieure 101
30 est agencée pour épouser essentiellement la forme d'un sein de femme. Le dispositif 100 comprend en outre une ouverture 102 placée dans une position adjacente à son sommet, l'ouverture 102 ayant un diamètre suffisant pour permettre le passage du mamelon du sein, ce qui
35 permet d'obtenir, comme cela sera précisé dans la suite, l'absence désirée de traitement du mamelon par le dispositif. Pour faciliter la fabrication, et le cas échéant, la membrane 30b par exemple peut comporter un bord



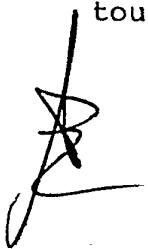
scellé d'enveloppe 102. En conséquence, le dispositif 100 en forme de cône peut être réalisé en utilisant un certain nombre de membranes ayant une structure appropriée et comportant notamment, conformément à ce qui a été décrit, des bords périphériques scellés 103, 104, 105 et 106.

Il est prévu un moule 110, visible sur la fig. 5, pour le profilage du dispositif 100. Le moule 110 comporte, comme indiqué, une surface extérieure 111 de profil conique qui est agencée pour être reçue à l'intérieur de l'enveloppe 20b de profil conique, la partie de sommet 112 faisant saillie au travers du sommet 102 de l'enveloppe 20b. En conséquence la surface extérieure de forme conique 111 vient buter contre la surface intérieure 101 de manière à faire épouser par l'enveloppe de moule 20b le profil de ladite surface extérieure 111. L'ensemble formé par le moule 110 et le dispositif 100 peut être mis en place par exemple dans un réfrigérateur de manière à être refroidi jusqu'à une température sélectionnée pour être ensuite mis en place sur un sein, comme cela sera décrit de façon plus détaillée dans la suite. Le moule 110 peut être de tout type approprié, notamment du type gonflable comme indiqué sur la fig. 5. En conséquence le moule 110 peut être réalisé d'une manière semblable à celle des dispositifs décrits ci-dessus, notamment à partir d'une feuille de matière plastique formant une enveloppe qui est gonflée avec de l'air de manière à prendre la forme conique indiquée. Une valve d'air 113 de type approprié est prévue à la base du moule 110 de façon à recevoir, retenir et décharger l'air du moule. Un avantage évident du moule gonflable consiste en ce qu'il prend peu de place lorsqu'il est porté et lorsqu'il est rangé.

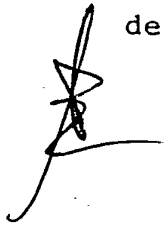
On va maintenant se référer à la fig. 7 qui représente une variante de moule 110a pouvant être utilisée à la place du moule 110. Le moule 110a comportant une partie de base 110b servant d'appui, constitue une structure rigide qui peut être formée par moulage de matières plastiques. Pour faciliter la fabrication, la partie de sommet 110c, représentée par une ligne en trait interrompu

sur la fig. 7, peut être omise le cas échéant. Comme on le voit, le mode de réalisation de la fig. 7 représente un support sur lequel le dispositif 100 peut être placé avant par exemple son refroidissement.

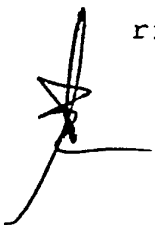
5 La description qui précède montre que la présente invention permet d'obtenir différents dispositifs susceptibles d'être utilisés pour le traitement de parties sélectionnées du corps humain et pouvant être sélectivement chauffés ou refroidis et en suite mis en place sur
10 le corps, en étant retenus sur celui-ci pendant une période de temps sélectionnée. Les avantages obtenus par l'utilisation de dispositifs du type compresse chaude ou froide sur différentes parties du corps sont bien connus. Par exemple, dans le cas de l'alimentation au sein, il est
15 parfois souhaitable de modifier la viscosité du lait de sein et/ou d'améliorer la fluidité et l'évacuation de ce lait. Ce problème peut être résolu commodément et correctement à l'aide du dispositif de traitement de sein selon l'invention. Les dispositifs conformes à la présente
20 invention sont simples, d'une fabrication peu coûteuse et d'une utilisation commode du fait qu'ils ne nécessitent pas de liquides, aucun remplissage et aucun vidage. En outre, comme on s'en rend compte en particulier pour le dispositif de traitement de sein, ils sont d'une utilisation
25 facile. A cet égard, le dispositif de traitement de sein conforme à la présente invention peut être refroidi par exemple jusqu'à une température sélectionnée puis il est placé sur le sein de manière que le mamelon dépasse au travers de l'ouverture prévue, le dispositif étant
30 retenu en place pendant une période de temps sélectionnée à l'aide d'un soutien-gorge de type classique. Cela est particulièrement commode du fait qu'il n'est pas nécessaire d'acheter et d'utiliser un soutien-gorge de conception spéciale. En outre la personne peut continuer à bénéficier
35 de l'aspect établi par le soutien-gorge de type classique tout en portant le dispositif de traitement.



REVENDICATIONS

1. Dispositif utilisable pour le traitement d'une partie sélectionnée du corps humain, caractérisé en ce qu'il comprend en combinaison :
- 5 a) une partie d'enveloppe scellée qui est formée par deux membranes scellées ensemble dans une zone adjacente à leurs bords périphériques de façon à former ladite enveloppe ; et
- b) une quantité de liquide et d'air placée dans ladite
- 10 enveloppe, ledit liquide et l'air intervenant en proportions telles que ladite enveloppe reste souple, au moins à la température ambiante, ledit liquide étant introduit dans l'enveloppe avant le scellement permanent final de cette dernière en vue de former ainsi un dispositif rempli
- 15 et scellé de façon permanente.
2. Dispositif selon la revendication 1, caractérisé en ce que ladite partie d'enveloppe scellée a une forme analogue à un cône, en ce que sa surface intérieure est adaptée pour épouser la forme d'un sein de femme et en ce
- 20 que le dispositif comporte également une ouverture placée dans une zone adjacente à son sommet, ladite ouverture ayant un diamètre suffisant pour permettre le passage du mamelon du sein.
3. Dispositif selon la revendication 2, caractérisé en ce qu'il comporte un moule pourvu d'une surface extérieure de forme conique qui est agencée pour être reçue à l'intérieur de ladite partie d'enveloppe profilée en forme de cône de telle sorte que ladite surface extérieure de forme conique vienne s'appliquer contre la surface
- 25 intérieure de ladite enveloppe pour faire épouser à ladite enveloppe essentiellement le profil de ladite surface extérieure de forme conique.
- 30
4. Dispositif selon la revendication 3, caractérisé en ce que ledit moule comporte une valve et en ce que
- 35 ledit dispositif est gonflable.
5. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1, 2 ou 3, caractérisé en ce que ledit liquide est de l'eau.
- 

6. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1, 2 ou 3, caractérisé en ce que lesdites membranes sont formées d'une feuille de matière plastique flexible.
7. Dispositif selon la revendication 1, caractérisé en ce que lesdites membranes s'étendent vers l'extérieur à partir de ladite partie d'enveloppe, sur des côtés opposés respectifs de celle-ci, afin de former des moyens de fixation de ladite partie d'enveloppe scellée dans une position sélectionnée sur le corps humain à traiter.
8. Dispositif selon la revendication 7, caractérisé en ce que ladite partie d'enveloppe scellée a une forme de masque facial pourvu de deux ouvertures permettant de voir au travers.
9. Procédé de traitement d'un sein de femme, caractérisé en ce qu'il consiste à :
- a) faire intervenir un dispositif comportant une enveloppe en forme de cône, ladite enveloppe contenant un liquide et étant scellée en permanence et ledit dispositif comportant dans sa zone de sommet un orifice permettant l'introduction du mamelon de sein,
 - b) refroidir ledit dispositif jusqu'à une température sélectionnée ; et
 - c) placer ledit dispositif refroidi sur le sein à traiter, en permettant au mamelon de pénétrer par ledit orifice et en retenant ledit dispositif dans ladite position pendant une période de temps sélectionnée.
10. Procédé selon la revendication 9, caractérisé en ce qu'on retient le dispositif en place sur le sein à l'aide d'un soutien-gorge de type classique.
11. Procédé de traitement d'un sein de femme, caractérisé en ce qu'il consiste à :
- a) faire intervenir un dispositif comportant une enveloppe en forme de cône, ladite enveloppe contenant un liquide et étant scellée en permanence et ledit dispositif comportant dans sa zone de sommet un orifice permettant l'introduction du mamelon de sein,
 - b) faire intervenir un moule comportant une surface extérieure de forme conique et agencé pour recevoir à l'inté-



rieur de l'enveloppe en forme de cône une partie du dispositif utilisable pour le profilage dudit dispositif de manière à faire épouser par celui-ci essentiellement la forme du sein à traiter ;

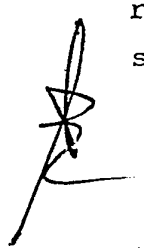
- 5 c) refroidir le dispositif à une température sélectionnée tandis qu'il est sur le moule ; et
d) enlever le dispositif refroidi dudit moule et le placer sur le sein à traiter afin de permettre au mamelon de dépasser par ledit orifice et retenir ledit
10 dispositif dans ladite position pendant une période de temps sélectionnée.

12. Procédé selon la revendication 11, caractérisé en ce qu'on retient ledit dispositif en place sur le sein par un soutien-gorge de type classique.

- 15 13. Procédé de traitement d'un sein de femme, caractérisé en ce qu'il consiste à :
a) faire intervenir un dispositif comportant une enveloppe en forme de cône, ladite enveloppe contenant un liquide et étant scellée en permanence et ledit dispositif comportant dans sa zone de sommet un orifice permettant l'introduction du mamelon de sein ;
20 b) chauffer ledit dispositif jusqu'à une température sélectionnée ;
c) placer le dispositif chauffé sur le sein à traiter, en
25 permettant au mamelon de passer au travers de ladite ouverture et retenir ledit dispositif dans ladite position pendant une période de temps sélectionnée.

14. Procédé de traitement d'un sein de femme, caractérisé en ce qu'il consiste à :

- 30 a) faire intervenir un dispositif comportant une enveloppe en forme de cône, ladite enveloppe contenant un liquide et étant scellée en permanence et ledit dispositif comportant dans sa zone de sommet un orifice permettant l'introduction du mamelon de sein ;
35 b) faire intervenir un moule comportant une surface extérieure de forme conique et agencé pour recevoir à l'intérieur de l'enveloppe en forme de cône une partie du dispositif utilisable pour le profilage dudit dispositif de

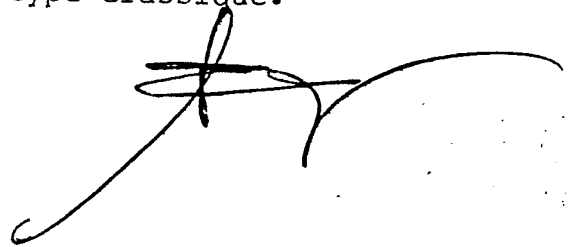


manière à faire épouser par celui-ci essentiellement la forme du sein à traiter ;

c) chauffer ledit dispositif jusqu'à une température sélectionnée pendant qu'il se trouve dans le moule ; et

5 d) enlever le dispositif chauffé dudit moule et le placer sur le sein à traiter afin de permettre au mamelon de dépasser par ledit orifice et retenir ledit dispositif dans ladite position pendant une période de temps sélectionnée.

10 15. Procédé selon la revendication 14, caractérisé en ce qu'on maintient ledit dispositif en place sur le sein à l'aide d'un soutien-gorge de type classique.

A large, stylized handwritten mark, possibly a signature or a decorative flourish, consisting of several loops and a long horizontal stroke extending to the right.

